

Questionnaire lycées



Bonjour. Bienvenue à l'exposition
"La Bible, patrimoine de l'humanité".

Bonne visite !

genèse

1. Savez-vous d'où vient le mot Bible ? Est-ce un mot singulier ou pluriel ? Pourquoi ?
2. Connaissez-vous des expressions comprenant le mot "bible" ? Et leur signification ?
3. Les chrétiens et les juifs ont-ils la même Bible ? Et les chrétiens de diverses confessions (protestants, catholiques, orthodoxes) ont-ils la même Bible ?
4. Quelle est la partie la plus importante de la Bible hébraïque ? Les Écrits, les Prophètes ou la Loi ? Pourquoi ?
5. Comment appelle-t-on d'habitude les deux parties qui constituent la Bible des chrétiens ?

6. Reliez les genres littéraires suivants à ces quelques livres de la Bible:
poème d'amour - - Lévitique
littérature de sagesse - - Cantique des cantiques
textes de lois - - Epître aux Romains
lettre - - Ezéchiel
littérature prophétique - - Qohélet
En connaissez-vous d'autres de mêmes genres ?
7. Quelle crise profonde au 6^e siècle av. JC provoqua la rédaction et la mise en forme des textes de la Torah, et pourquoi ?
8. Quand on parle de la Bible, le mot "canon" signifie :
a) une arme de guerre,
b) une composition musicale à plusieurs voix aux entrées successives,
c) une liste de livres qu'une communauté reconnaît comme référence de sa foi.
9. Que sont les livres "deutérocanoniques" de la Bible ?
10. Que désigne-t-on par le terme "apocryphes" ?

21. En combien de langues la Bible est-elle traduite en l'an 2000 ?
22. En quelle langue les plus anciens textes bibliques furent-ils écrits ?
23. Quel est le plus célèbre traducteur de la Bible dans l'Antiquité ?
24. Que veut dire "Vulgate" ?
25. Selon les évangiles, qu'y avait-il d'écrit sur l'écriteau placé sur la croix de Jésus ? Dans quelles langues ?
26. Sur le panneau 4, quelles différences as-tu trouvées dans les deux traductions de ce passage de l'Évangile selon Luc ?
27. La Bible existe-t-elle en chinois ? Et en arabe ?

traductions

mondes

11. Qu'est-ce qu'un "shofar" ?
a) un instrument pour marquer les fêtes juives
b) une lampe à huile antique
c) un bateau de pêche en Galilée.
12. Que signifie le mot "pessah" ?
13. Y a-t-il une différence entre Pâque et Pâques ? Pourquoi ?
14. Que désigne en hébreu le mot "YHWH" ? Pourquoi est-il écrit ainsi ?
15. Pourquoi, dans la Bible, parle-t-on si souvent de montagnes et de déserts ?
16. Comment appelle-t-on la zone cultivable entre montagnes, mer et déserts des pays de la Bible ?
17. Quels sens symboliques l'eau a-t-elle dans la Bible ? Pouvez-vous faire un lien entre cela et le sens du baptême chrétien ?
18. Comment la Bible parle-t-elle de la ville ?
19. Dans la Bible, que désigne-t-on par le mot "sabbat" ?
20. Qu'est-ce qu'une ménorah ?

28. Parmi ces coutumes alimentaires, lesquelles sont d'origine bibliques ?

- manger de la dinde farcie à Noël
- manger de l'agneau à Pâques
- ne pas manger de porc.

29. Trouvez des titres que vous connaissez, qui font référence à des personnages, des récits ou des thèmes bibliques: film, roman, BD, chanson, jeu vidéo...

30. Le negro-spiritual chanté par les afro-américains est d'inspiration mélodique et rythmique africaine. Quelle est sa source d'inspiration ?

- il s'inspire surtout des récits de l'Ancien Testament et particulièrement de ceux où Dieu libère son peuple de l'esclavage d'Égypte ou de l'exil à Babylone.
- il s'inspire surtout du Nouveau Testament dans lequel les afro-américains ont puisé leur espérance.

31. Mettez en lien ces expressions avec le texte biblique qui en est à l'origine.

Un temps pour tout -	- Job
Une traversée du désert -	- Matthieu 27,24
Pauvre comme Job -	- Qohélet 3,1
Rendre à César... -	- Exode 21,24
Œil pour œil, dent pour dent -	- Marc 12,17
Je m'en lave les mains -	- Exode

L'expression «Rendre à César...» est incomplète. Complétez-la.

L'une des expressions n'est pas présente sur le panneau. Laquelle ?

transmission

32. Sur quoi la Bible a-t-elle été écrite ? Identifiez différents supports, et en quoi ils étaient faits.

33. Où a-t-on trouvé une très ancienne version du livre du prophète Ésaïe ? À quelle époque a-t-il été rédigé ? Et pourquoi est-ce une découverte importante ?

34. Possède-t-on (dans un musée) un texte original de la Bible ?

35. Pourquoi les Bibles ont-elles longtemps été rares et très chères ?

36. Au 15^e siècle, qu'est-ce qui va révolutionner la diffusion de la Bible en Europe ?

37. Qu'est-ce que la TOB ?

38. Qu'est-ce que le "Codex Vaticanus" ?

- a) un code secret du Vatican pour déchiffrer la Bible ?
- b) le premier livre à succès de Dan Brown ?
- c) un ancien manuscrit biblique de la bibliothèque vaticane ?

39. La Bible compte d'innombrables figures, certaines connues, d'autres moins, d'autres encore oubliées. À partir des reproductions d'art présentées ici, regarde comment chaque époque exprime ces figures selon son propre style.

40. Jésus de Nazareth était-il juif ou chrétien ?

41. Avec Moïse, la Bible parle-t-elle de miracles (passer la mer) ou de libération politique ?

42. Que signifie le mot "messie" ?

43. Que dit le Coran sur Marie, la mère de Jésus ?

44. Comment les traditions bibliques nomment-elles Dieu ?

45. À VOTRE avis, la Bible est-elle:

- a) un livre de morale ?
- b) la Parole de Dieu ?
- c) une collection d'expériences de vie ?
- d) un vieux bouquin poussiéreux et dépassé ?
- e) un livre dangereux ?
- f) une manière de mieux comprendre la vie et le monde ?
- g) autre : ...

Pour vous, en quoi cette opinion est-elle importante ?

Vous permet-elle de recevoir aussi l'opinion des autres, qui n'ont pas forcément le même avis que vous ?

46. Quel personnage de la Bible vous intéresse le plus ? Pouvez-vous dire pourquoi ?